



РАБОЧИЙ ДОКУМЕНТ

СОВЕТ — 195-Я СЕССИЯ

Вопрос № 13. Программы работы Совета и его вспомогательных органов

ДОКЛАД О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ОТДЕЛЕНИЯ ПО ОЦЕНКЕ И ВНУТРЕННЕЙ РЕВИЗИИ (ЕАО) ЗА 2011 ГОД

(Представлено Генеральным секретарем)

КРАТКАЯ СПРАВКА

В соответствии с п. 4 с) резолюции А31-2 Ассамблеи и C-DEC 149/12, а также в соответствии с уставом Отделения по оценке и внутренней ревизии (ЕАО) Генеральный секретарь передает настоящим документом доклад Совету о деятельности, проведенной ЕАО в 2011 году, вместе с замечаниями Генерального секретаря по подготовленным в течение года докладам о ревизии и оценке.

В добавлении к настоящему документу приводится информация о ходе работы по выполнению рекомендаций, содержащихся в предыдущих докладах ЕАО.

<i>Стратегические цели</i>	Данный документ связан со всеми стратегическими целями и вспомогательными стратегиями реализации
<i>Финансовые последствия</i>	Неприменимо
<i>Справочный материал</i>	C-DEC 149/12 Дос 9958, Действующие резолюции Ассамблеи (по состоянию на 8 октября 2010 года) А31-2 и А32-1 C-WP/13656

1. ВВЕДЕНИЕ

1.1 В соответствии со своим уставом Отделение по оценке и внутренней ревизии (ЕАО) отвечает за проведение внутренних ревизий, оценок и расследований, а также за подготовку в установленном порядке докладов и передачу содержащихся в них результатов работы Генеральному секретарю и Совету.

1.2 В докладе приводится информация об осуществленной ЕАО деятельности в 2011 году, а также замечания Генерального секретаря относительно докладов о результатах внутренней ревизии и оценки, подготовленных в течение года. В добавлении к докладу указывается о ходе выполнения рекомендаций, содержащихся в предыдущих докладах ЕАО. Доклад охватывает деятельность ЕАО за время, прошедшее после рассмотрения Советом в ходе 192-й сессии предыдущего доклада, т. е. за период с января 2011 по январь 2012 года. Статус выполнения рекомендаций указывается по состоянию на конец декабря 2011 года.

2. ОБЗОР ПРОГРАММЫ РАБОТЫ НА 2011 ГОД

2.1 В программу работы на 2011 год (C-WP/13656) включены следующие плановые внутренние ревизии и оценки:

- a) ревизия хода внедрения и функционирования системы Agresso в региональном бюро в Париже;
- b) ревизия в сфере ИТ-безопасности;
- c) ревизия в сфере набора консультантов УТС;
- d) ревизия элементов внутреннего контроля в системе выплаты заработной платы;
- e) оценка в сфере управления, ориентированного на конкретные результаты;
- f) оценка выборки региональных проектов УТС.

2.2 Из включенных в запланированную программу работы ревизий полностью завершена ревизия в сфере ИТ-безопасности, а ревизия в сфере набора консультантов УТС в основном завершена. Начато проведение ревизии региональных проектов УТС. На оценку отобраны проекты в рамках Программ совместной разработки мероприятий по обеспечению безопасности полетов и поддержанию летной годности в процессе эксплуатации (COSCAP), поскольку они представляют собой наиболее однородную подгруппу региональных проектов технического сотрудничества и осуществляются во всех регионах.

2.3 В связи с изменением приоритетов ревизия элементов внутреннего контроля в системе выплаты заработной платы была отменена и заменена двумя ревизиями сверх программы работы на 2011 год: завершение ревизии проектов УТС в Сомали и ревизия службы письменного перевода. Кроме того, по просьбе Совета, высказанной в ходе 187-й сессии Совета (C-DEC 187/12), в 2011 году была выполнена оценка поездок в командировки.

2.4 Ревизия хода внедрения и функционирования системы Agresso в региональном бюро в Париже, а также оценки с сфере управления, ориентированного на конкретные результаты, и проектов COSCAP УТС были отложены и перенесены в программу работы на 2012 год (C-WP/13771).

2.5 На постоянной основе осуществляются различные виды деятельности, такие как поддержка Консультативной группы по оценке и аудиту (КГОА) и нового Консультативного комитета по оценке и аудиту (ККОА); координация планов действий по реализации рекомендаций внешнего ревизора; координация и распространение докладов Объединенной инспекционной группы (ОИГ); отслеживание выполнения всех рекомендаций ЕАО, внешнего ревизора и ОИГ.

3. ДОКЛАДЫ ЕАО

3.1 Ревизия проектов УТС в Сомали

3.1.1 Была завершена финансовая ревизия проектов УТС, связанных с организацией работы Временного полномочного органа гражданской авиации Сомали. Цель заключалась в проведении на выборочной основе оценки правильности регистрации финансовых операций и соблюдения проектных соглашений и соответствующих финансовых правил и положений, а также обзор сопутствующих финансовых процессов, процедур и элементов внутреннего контроля на предмет установления их адекватности и функциональной эффективности.

3.1.2 В ходе ревизии был сделан вывод о том, что в течение рассматриваемого периода бухгалтерские документы по этим проектам УТС велись аккуратно и что внутренний контроль, финансовые и административные процедуры были в целом на хорошем уровне и осуществлялись эффективно, вместе с тем были выявлены связанные с ними определенные моменты, требовавшие дополнительного усиления.

3.1.3 Основные рекомендации касались необходимости совершенствования различными сторонами, включая ПРООН, надзорных и отчетных функций в рамках проекта; необходимости разработки согласованной программы и стратегии в отношении мер, направленных на укрепление в Сомали инфраструктуры гражданской авиации и системы контроля за обеспечением безопасности полетов; а также необходимости решения ряда влияющих на осуществление проекта важных проблем в сфере людских ресурсов.

Замечания Генерального секретаря

3.1.4 Выводы данного доклада принимаются, и действия по выполнению различных рекомендаций предприняты. В частности, приняты меры, предусматривающие проведение регулярных совещаний Руководящего комитета проекта, разработку плана инвестиций/развития для Сомали и обзор контрактных соглашений и шкал окладов для персонала проекта разных категорий.

3.2 Ревизия службы письменного перевода

3.2.1 Цель данной ревизии заключалась в обзоре имеющихся ресурсов, потребностей и результатов деятельности службы письменного перевода с целью выявить возможности повышения производительности либо за счет повышения эффективности внутренних рабочих процедур и/либо путем совершенствования механизмов внешнего подряда.

3.2.2 Основные выводы и рекомендации по итогам ревизии включают необходимость:

- по возможности скорейшего завершения внедрения средств письменного перевода с использованием компьютеров на всех рабочих местах письменных переводчиков;
- разработки совместно с управлениями и подразделениями-составителями надлежащего и всеобъемлющего инструмента планирования в отношении представления документов на перевод;
- сбора, анализа и представления в рабочем порядке соответствующих данных о деятельности и показателях в сфере письменного перевода;
- обзора нынешних потребностей в письменном переводе с целью установить приоритеты использования ограниченных ресурсов в сфере письменного перевода и определить возможные способы сокращения спроса;
- разработки справедливой методики измерения и оценки производительности письменных переводчиков;
- обзора существующих практикуемых методов работы в целях выявления и устранения нерациональной практики, совершенствования и оптимизации процедур;
- разработки и внедрения, как это запланировано, политики, процедур и инструкций в отношении внешнего подряда и управления качеством.

Замечания Генерального секретаря

3.2.3 По выводам данного доклада руководством проводится работа. В частности, приняты меры по закупке и установке средств письменного перевода с использованием компьютеров для письменных переводчиков, внедрению политики и практики в отношении внешнего подряда и управления качеством, а также по разработке и внедрению системы "распределения окон" для представления документов на перевод в 2012 году.

3.3 Ревизия безопасности, доступности и целостности ИТ

3.3.1 Основная цель этой ревизии, которая выполнялась внешним консультантом по ревизии ИТ, заключалась в обзоре возможностей ИКАО по обеспечению доступности и целостности ИТ, оценке соответствия структуры и процессов ИТ целям и потребностям Организации и оценке того, насколько порядок внедрения и осуществления мер по обеспечению доступности и целостности ИТ отвечает передовой практике.

3.3.2 Основные выводы по итогам ревизии заключаются в том, что, несмотря на начавшуюся подготовку анализа последствий для деятельности, содержащего некоторые элементы, связанные с влиянием отказа ИТ-систем, требуются дополнительные материалы для подготовки действенных планов аварийного восстановления на случай отказа или перебоев в ИТ-обслуживании.

Замечания Генерального секретаря

3.3.3 Генеральный секретарь принимает к сведению доклад ревизора, который был представлен в декабре 2011 года. Выводы этого доклада анализируются, а рекомендации учитываются в ходе доработки плана действий Секретариата.

3.4 **Оценка поездок в командировки**

3.4.1 Выполненная по просьбе Совета (C-DEC 187/12) оценка поездок в командировки включала обзор механизмов отбора и утверждения поездок в командировки и отчетности о результатах командировок. Было оценено, насколько поездки в командировку согласуются с целями Организации и какое внимание в отчетах о командировках уделено продвижению миссии и целей ИКАО.

3.4.2 Выводы подтвердили, что процедуры утверждения командировок носят в целом рациональный характер и что отбор командировок производится на основе установленного процесса принятия решений, который согласуется с задачами Организации. Несмотря на общее улучшение качества отчетности о командировках после 2008 года, в докладе отмечается необходимость дальнейшей стандартизации ориентированной на результаты отчетности о поездках в командировки. Краткое изложение результатов этой оценки было представлено Совету отдельно в ходе его 193-й сессии (C-WP/13720). Полный текст доклада также размещен на веб-сайте Совета.

Замечания Генерального секретаря

3.4.3 Замечания и план действий, касающиеся данной оценки, включены в полный текст доклада, который размещен на веб-сайте Совета. В качестве меры, направленной на дальнейшую стандартизацию и повышение ориентированности связанной с поездками в командировки отчетности и мониторинга на практические результаты, до руководства старшего звена были доведены обновленные инструкции.

4. **КООРДИНАЦИОННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

4.1 **Связь с ОИГ**

4.1.1 В качестве координатора по осуществлению связи с Объединенной инспекционной группой (ОИГ) Организации Объединенных Наций ЕАО продолжает координировать представление необходимых материалов для обзоров ОИГ и распространять в Организации доклады и рекомендации ОИГ. В 2011 году ЕАО координировало подготовку вклада ИКАО в 22-й обзор ОИГ на различных этапах работы и участвовало в деятельности экспериментальной группы по оценке онлайн-базы данных, разрабатываемой в настоящее время ОИГ для отслеживания хода выполнения ее рекомендаций. Разработку этой онлайн-базы данных планируется завершить в 2012 году. Кроме того, Совету были представлены рабочие документы с кратким изложением рекомендаций и планов действий Секретариата в связи со следующим докладами ОИГ:

- Экологический портрет организаций системы ООН (C-WP/13702);
- Обзор условий проезда в системе ООН (C-WP/13703);
- Отбор и условия службы исполнительных глав организаций системы ООН (C-WP/13721);
- Этика в системе ООН (C-WP/13745);
- Обзор общеорганизационного управления рисками в системе ООН (C-WP/13783);
- Готовность организаций системы ООН к переходу на международные стандарты учета в государственном секторе (C-WP/13784).

4.1.2 ЕАО также представило Совету рабочие документы о ходе выполнения рекомендаций ОИГ (C-WP/13785) и о годовом докладе ОИГ за 2010 год и программе работы на 2011 год (C-WP/13782).

4.2 Связь с внешним ревизором

4.2.1 ЕАО является координатором по осуществлению связей с внешним ревизором, особенно в том, что касается ревизий эффективности деятельности. ЕАО отвечает за координацию подготовки планов действия Секретариата по выполнению рекомендаций внешнего ревизора и отслеживает ход реализации рекомендаций руководителями, отвечающими за их выполнение. Ежегодно ЕАО представляет Совету текущий доклад о выполнении рекомендаций внешнего ревизора (C-WP/13740).

4.2.2 ЕАО также отвечает за координацию подготовки Секретариатом планов действий в ответ на адресованные Генеральному секретарю письма с рекомендациями внешнего ревизора. Экземпляры всех писем с рекомендациями и соответствующих планов действий Секретариата доступны на веб-сайте Совета.

5. ВЫПОЛНЕНИЕ РЕКОМЕНДАЦИЙ ЕАО

5.1 Информация о положении дел с выполнением рекомендаций ЕАО за 2011 и предыдущие годы приводится в сводном виде в таблице добавления. Доклады, рекомендации из которых были полностью выполнены в предыдущие годы, вновь не упоминаются. ЕАО отслеживает выполнение рекомендаций по ответам руководителей на рассылаемые ЕАО вопросы и результатам последующего обсуждения. В связи с этим выполнение некоторых рекомендаций можно проверить только при проведении повторной ревизии. Когда это уместно, повторные ревизии проводятся при наличии ресурсов. Следует отметить, что для выполнения некоторых рекомендаций требуются значительные усилия, поэтому на их полную реализацию могут уходить годы.

5.2 Как видно из прилагаемой таблицы, на 31 декабря 2011 года в стадии выполнения находилось 65 рекомендаций по итогам внутренней ревизии и оценок. На 31 декабря 2010 года таких рекомендаций было 72. Относительный "возраст" остающихся невыполненными рекомендаций сократился по сравнению с предыдущим годом. На 31 декабря 2011 года только 16 из 65 остающихся невыполненными рекомендаций были старше двух лет, в то время как по состоянию на 31 декабря 2010 года невыполненных рекомендаций было 28 из 72. В соответствии с поручениями Совета проводился обзор актуальности всех рекомендаций старше двух лет с целью убедиться в их дальнейшей уместности. В этой связи ЕАО проводилась работа с соответствующими подразделениями с целью аннулировать любые рекомендации старше двух лет, утратившие актуальность, и обеспечить наличие планов действий по реализации оставшихся мер.

ДОБАВЛЕНИЕ

ХОД ВЫПОЛНЕНИЯ РЕКОМЕНДАЦИЙ ИЗ ДОКЛАДОВ О ВНУТРЕННЕЙ РЕВИЗИИ

Доклад завершен Месяц/год	Название	Общее число рекомендаций	Выполнено до 31/12/10	В процессе выполнения на 31/12/10	Процент выполнения на 31/12/10	Выполнено/ аннулировано в 2011 году	В процессе выполнения на 31/12/11	Процент выполнения на 31/12/11	Процент невыполнения рекомендаций, представленных более двух лет назад
12/11	Ревизия безопасности, доступности и целостности ИТ	24	Неприменимо ¹	Неприменимо ¹		–	24	–	Неприменимо
12/11	Ревизия службы письменного перевода	22	Неприменимо ¹	Неприменимо ¹		–	22	–	Неприменимо
4/11	Ревизия проектов УТС в Сомали	23	Неприменимо ¹	Неприменимо ¹		12	11	52 %	Неприменимо
12/10	Ревизия службы устного перевода	5	–	5	–	3	2	60 %	Неприменимо
12/10	Ревизия этапа 1 Agresso	20	17	3	85 %	2	1	95 %	Неприменимо
10/10	Ревизия службы закупок на местах	24	16	8	67 %	8	– Выполнено	100 %	Неприменимо
06/09	Доклад о Фонде генерирования дополнительных доходов (ФГДД)	16	9	7	56 %	4	3	81 %	19 %
02/09	Доклад об оценке контрактов сотрудников	31	18	13	58 %	7	6	81 %	19 %
04/08	Доклад об использовании сотовых телефонов	7	6	1	86 %	–	1	86 %	14 %
01/08	Доклад о ревизии фонда конференц-залов и других хозяйственных объектов	15	12	3	80 %	1	2	87 %	13 %
01/08	Доклад об оценке Плана действий в сфере авиационной безопасности	27	19	8	70 %	8	– Выполнено	100%	–

¹ Окончательный вариант доклада был подготовлен в 2011 году.

Доклад завершен Месяц/год	Название	Общее число рекомендаций	Выполнено до 31/12/10	В процессе выполнения на 31/12/10	Процент выполнения на 31/12/10	Выполнено/ аннулировано в 2011 году	В процессе выполнения на 31/12/11	Процент выполнения на 31/12/11	Процент невыполнения рекомендаций, представленных более двух лет назад
06/07	Доклад об оценке деятельности, связанной с продажей публикаций и маркетингом	33	26	7	79 %	6	1	97 %	3 %
12/06	Ревизия финансовых отчетов магазина дипло- матических продаж ИКАО за 2004 и 2005 гг.	13	12	1	92 %	1	– Выполнено	100 %	–
05/06	УТС. Выполнение реко- мендаций внешнего ревизора	12	7	5	58 %	3	2	83 %	17 %
02/06	Закупка радиолокаторов	5	4	1	80 %	–	1	80 %	20 %
12/05	Ревизия административных процедур/ практики в УТС	10	9	1	90 %	1	– Выполнено	100 %	–
12/04	Доклад о проведении оценки в области набора сотрудников категории общего обслуживания (GS) ИКАО	4	3	1	75 %	1	– Выполнено	100 %	–
		277	158	64	77 %²	57	62	73 %	9 %³

² Общее число рекомендаций, выполненных/аннулированных на 31/12/10 (209) делится на общее число рекомендаций по состоянию на 31/12/10 (273).

³ Общее число невыполненных рекомендаций в докладах, представленных более двух лет назад (16), делится на общее число рекомендаций в докладах, представленных более двух лет назад (173).

ХОД ВЫПОЛНЕНИЯ РЕКОМЕНДАЦИЙ ИЗ ДОКЛАДОВ ОБ ОЦЕНКЕ

Доклад завершен Месяц/год	Название	Общее число рекомендаций	Выполнено до 31/12/10	В процессе выполнения на 31/12/10	Процент выполнения на 31/12/10	Выполнено/ аннулировано в 2011 году	В процессе выполнения на 31/12/11	Процент выполнения на 31/12/11	Процент невыполнения рекомендаций, представленных более двух лет назад
6/11	Оценка поездок в командировки	3	Неприменимо ¹	Неприменимо ¹		1	2	33 %	Неприменимо
12/10	Оценка УППКБП	9	—	9	—	8	1	89 %	Неприменимо
		12	—	9	—	9	3	75 %	

— КОНЕЦ —

¹ Окончательный вариант доклада был подготовлен в 2011 году.